

HEADQUARTERS
UNITED STATES MILITARY ASSISTANCE COMMAND, VIETNAM
APO San Francisco 96222

MACAG-PD

SUBJECT: Authorization for Individual Foreign Award

21 SEP 1968

LTC Edward P. Metzner, 071842

Alexandria, Virginia 22312

1. Under the provisions of AR 672-5-1, you are hereby authorized to accept and wear the Psychological Warfare Medal which was presented to you by the Government of Vietnam.

2. This letter constitutes authorization to have the award entered on your personnel records. A copy of this letter has been forwarded to The Adjutant General, Department of the Army, and a copy has been

☐

a. Placed in your field personnel file.

☒

b. Inclosed for inclusion in your field personnel file.

3. The following award elements are inclosed:

☒

a. Official Decree or Order.

☒

b. English Translation.

☐

c. Certificate.

☐

d. Medal.

☐

e. Other:

4. Only the award elements indicated in paragraph 3, above, were provided to this headquarters. If you desire any additional award elements, you must obtain them from a civilian source.

FOR THE COMMANDER:

2 Incl
as


R. W. VINTON
CPT, USA
Asst AG

MACAG FORM LETTER 20
13 May 68

CHIEU HOI MINISTER

Nº 132/BCH/VPH.º

- Reference the constitution of republic VN dated 01 April 67.
- Reference the decree-order nº: 234/TT/SL dated 25 May 68.
- and the postal fields to describe the government's movement.
- Reference the constitution nº: 405/CB/1984/Nº dated 19 Sep 67.
- Reference the decree nº: 4/NB/TH/72 dated 04 Jan 68.
- of the government's prime minister to give power of attorney for CHIEU HOI minister to check the status of the postwar and gallantry decree medals for prisoners belonging to CHIEU HOI unit.

DECRETE

- I/ The present time to award the second class of the postwar and the gallantry decree medal to LTC. METRER belongs to advisor section of CI/sector. He has committed to help actively the CHIEU HOI unit.
- II/ The chief office of ministry of CHIEU HOI take charge to carry out this decree.

REUYEN HOI - BN
(signature)

501-001, 12 Dec 68

TO

- The office of the president.
- The office of the vice president.
- The office of the prime minister (commander-in-chief of army)
- The official and receipt office of the prime minister (commander-in-chief of army)
- Ministry of the national defense department (commander-in-chief of army)
- Ministry of CHIEU HOI in office.
- The CHIEU HOI Director / 1st Corps.

SEND TO APPLICANT

(F/H)

THE MINISTER OF CHIEU HOI,

- Considering the Constitution of the Republic of Vietnam, dated 1 April 1967;
- Considering Decree # 234/TT/SL, dated 25 May 1968, and subsequent documents prescribing the composition of the Government;
- Considering Decree # 405-CT/LQG/ND, dated 19 September 1967, creating the PSYCHOLOGICAL WARFARE SERVICE MEDAL;
- Considering Decree # 4-ND/Th.T/PC, dated 4 January 1968, from the Prime Minister, empowering the Ministry of Chieu Hoi to award the PSYCHOLOGICAL WARFARE SERVICE MEDAL to personnel or officials of the Chieu Hoi branch.

DE C R E E S 2% H A T

ARTICLE 1.- This awards the PSYCHOLOGICAL WARFARE SERVICE MEDAL, Second Class, to Lieutenant Colonel E. P. METZNER, Senior Advisor to Chuong Thien Sector, for his enthusiastic assistance and support to the Chieu Hoi branch. >

ARTICLE 11.- The Director of the Office of the Ministry of Chieu Hoi is charged with the execution of this Decree.

Saigon, 12 August 1968

NGUYEN NGOC AN

/Signed and Sealed/

I certify that this is a true translation.



D. D. HOLMES
LCDR USN
Chief, MACAG Translation Division.

LỘ CHIẾU-HỒI

II ÔNG-TRƯỞNG CHIẾU-HỒI

Y

Chiếu Hiến-Pháp Việt-Nam Cộng-Hòa ngày 1-4-1967 ;

Chiếu Sắc-lệnh số 234/TH/BL ngày 25-5-1968 và các văn-Kiến kế-tiếp ấn-định thành phần Chánh-Phủ ;

Chiếu Sắc-lệnh số 405-CT/LHG/TC ngày 19-9-1967 thiết lập "Đội-tinh Tâm-lý-chiến" ;

Chiếu Nghị-Định số 4-NĐ/Th.T/PC ngày 4-1-1968 của Thủ-Tướng Chánh-Phủ ủy-quyền cho Tổng-Trưởng Chiếu-Hồi xét cấp "Đội-Tinh Tâm-lý-chiến" cho các nhân-viên hoặc nhân vật thuộc ngành Chiếu-Hồi ;

III Q H I - Đ I N H

Điều 1. - Nay ân-thưởng Lệ Nhị Hạng Tâm-Lý-Chiến Đội-Tinh cho Trung-Tá L. P. HLTZELR, Cố-Văn Trưởng Tiểu-Khu Chương-Thiện, đã tích cực giúp đỡ và trợ lực cho ngành Chiếu-Hồi.

Điều 2. - Chánh-Văn-Phòng Lộ Chiếu-Hồi lãnh nhiệm-vụ thi-hành nghị-định này./-

Sài Gòn, ngày 12 tháng 8 năm 1968.

NƠI NHẬN :

- VP Phủ Tổng thống
- VP " Phó Tổng-Thống
- VP " Thủ-Tướng (Phòng Huy-chương)
- Sở Công-Báo và Văn-Khố Phủ Thủ-Tướng
- Bộ Quốc-Phòng (Phòng Huân-Chương)
- Bộ Chiếu-Hồi (Văn-Phòng)
- Ông Đại-Viện Chiếu-Hồi Vùng IV CT.
- "Đề tống đạt cho đương-sự"
- Hồ-sơ.
- Lưu./-



Nguyễn-Ngọc-An

Ine 1